



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 6.11.2017 г.  
COM(2017) 641 final

2017/0283 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния ветеринарен комитет, създаден по силата на Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти, по отношение на Решение № 1/2017 относно изменението на допълнение 6 към приложение 11 към споразумението**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Обосновка и цели на предложението за решение**

Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти (наричано по-долу „Споразумението относно селското стопанство“) влезе в сила на 1 юни 2002 г.

На Швейцария бяха предоставени няколко последователни периода, през които тя имаше възможността временно да ползва дерогация по отношение на изследването за наличие на *Trichinella* в кланични трупове и месо от домашни свине, предназначени за уговяване и за клане в кланици с малък капацитет. Вече повече от 50 години в Швейцария няма открити случаи на *Trichinella*. Освен това Швейцария разполага с функционираща програма за откриване на случаи и се ангажира, че пускането на пазара на Европейския съюз месо от домашни свине винаги се подлага на изследване, насочено към откриване на наличие на *Trichinella* в кланичните трупове и в месото от домашни свине. Следователно е възможно да се преустанови временният характер на дерогацията.

Разпоредбите на допълнение 6 от приложение 11 към Споразумението относно селското стопанство следва да бъдат съответно адаптирани.

С разпоредбата на член 19, параграф 1 от приложение 11 към Споразумението относно селското стопанство се създава Съвместен ветеринарен комитет, съставен от представители на страните. Той е натоварен с разглеждането на всички въпроси, свързани с посоченото приложение и с неговото прилагане, както и с изпълнението на предвидените в него задачи. Съвместният ветеринарен комитет е оправомощен по-специално да взема решения в случаите, предвидени в приложение 11. С разпоредбата на член 19, параграф 3 от приложение 11 към Споразумението относно селското стопанство Съвместният ветеринарен комитет е оправомощен да изменя допълненията към посоченото приложение, по-специално с цел тяхното приспособяване и осъвременяване.

Решение № 1/2017 на Съвместния ветеринарен комитет ще бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*.

- **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

Това предложение за дерогация е съгласувано с мерките за гъвкавост, които държавите членки могат да приемат по отношение на разположени в региони със специфични географски ограничения предприятия за производство на храни, при условие че тези мерки не застрашават сигурността на крайния продукт. Предложението е съгласувано и с научното становище на Европейския орган за безопасност на храните от 3 ноември 2011 г. относно рисковете за общественото здраве, които трябва да бъдат обхванати от инспекциите на свинско месо<sup>1</sup>, както и с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375 на Комисията от 10 август 2015 г. относно

---

<sup>1</sup> EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2011; 9(10):2351 (198 стр.), публикуван на 3 октомври 2011 г.

установяване на специфични правила за официалния контрол на трихинели (*Trichinella*) в месото.

- **Съгласуваност с другите политики на Съюза**

Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти се вписва в общата уредба на търговската политика на ЕС и е от интерес за ЕС, тъй като той е нетен износител на селскостопански продукти за Швейцария. Търговският баланс на ЕС се подобри значително от влизането в сила на споразумението насам.

## **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ**

- **Правно основание**

Предложението за решение се основава на член 207, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с член 218, параграф 9.

- **Избор на инструмент**

Необходимо е Съюзът да определи позицията, която трябва да се заеме в рамките на Съвместния ветеринарен комитет по отношение на приемането на необходимите промени в приложение 11. В съответствие с член 5, параграф 2, първа алинея от Решение 2002/309/ЕО, Евратом, позицията на Съюза се определя от Съвета по предложение на Комисията.

## **3. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Делегираният акт няма отражение върху бюджета на ЕС. Придаването на дерогацията на постоянен характер касае само провеждането в Швейцария на някои проверки на свинско месо, предназначено единствено за швейцарския пазар.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния ветеринарен комитет, създаден по силата на Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти, по отношение на Решение № 1/2017 относно изменението на допълнение 6 към приложение 11 към споразумението**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти<sup>2</sup> („Споразумението относно селското стопанство“) влезе в сила на 1 юни 2002 г.
- (2) Съгласно член 19, параграф 1 от приложение 11 към Споразумението относно селското стопанство Съвместният ветеринарен комитет отговаря за разглеждането на всички въпроси, възникнали във връзка с посоченото приложение и с неговото прилагане, както и за изпълнението на предвидените в него задачи. С член 19, параграф 3 от посоченото приложение Съвместният ветеринарен комитет се оправомощава да изменя допълненията към приложение 11, по-специално с цел тяхното адаптиране и актуализиране.
- (3) В член 5, параграф 2, първа алинея от Решение 2002/309/ЕО, Евратом на Съвета и на Комисията<sup>3</sup> се предвижда, че позицията на Общността в рамките на Съвместния ветеринарен комитет трябва да се определя от Съвета по предложение на Комисията.
- (4) Европейският съюз следва да приеме позицията, която трябва да се заеме в рамките на Съвместния ветеринарен комитет относно необходимите промени.
- (5) Решение № 1/2017 на Съвместния ветеринарен комитет, създаден по силата на Споразумението относно селското стопанство, („Решение № 1/2017 на Съвместния ветеринарен комитет“) следва да влезе в сила в деня на приемането му,

<sup>2</sup> ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 132.

<sup>3</sup> ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния ветеринарен комитет, създаден по силата на член 19, параграф 1 от приложение 11 към Споразумението относно селското стопанство, относно изменението на допълнение 6 към приложение 11, се определя в проекта за решение на Съвместния ветеринарен комитет, приложен към настоящото решение.

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на    година.

*За Съвета*  
*Председател*